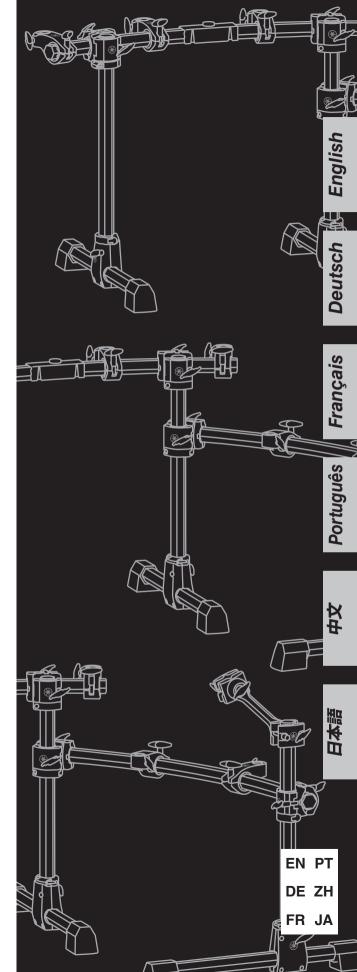




ELECTRONIC DRUM RACK RACK DE BATTERIE ÉLECTRONIQUE RACK DE BATERIA ELECTRONICA 电鼓支架 電子ドラムラック

RS10-HXR

Owner's Manual Benutzerhandbuch Mode d'emploi Manual do Proprietário 使用说明书 取扱説明書



PRECAUTIONS

Before using, read this manual, and use this product in a safe and proper manner.

* After reading this Owner's Manual, ensure that it is kept in a safe, convenient location for future reference.

If this symbol is ignored and the equipment is used improperly, fatal injury to persons or serious damage could occur.

• Do not put burning items, such as candles, near the unit. A burning item may fall over and cause a fire.

If this symbol is ignored and the equipment is used improperly, there is a danger or injury to persons handling the equipment, and material damage could occur.

• Assemble this product in the proper sequence by following the assembly instructions in this manual. Also, make sure to tighten the bolts regularly. Failure to do so might result in damage to the product or even injury.

- Do not let small children assemble or set up this product by themselves, or they can be injured. Always assemble this product with adult supervision.
- Be careful with the edges of the Cymbal Holders and the Tom Holders. The sharp holder ends can result in injury.
- Be sure to securely tighten bolts and other fasteners when setting up this product. In addition, be sure to proceed slowly when loosening bolts. If this precaution is not observed, pads can fall off or the rack can collapse or fall over, possibly causing injury.
- Do not place the product in an unstable position where it might accidentally fall over.
- Do not alter the product. Doing so can result in injury or damage/deterioration to the product.
- Do not sit or step on the rack. The rack can overturn or be damaged, resulting in injury.
- Be careful with your fingers and hands when adjusting clamps, to prevent them from becoming pinched and injured.
- Be careful around pipe ends and inside. Metal shavings, etc. can injure your fingers and hands.
- Keep small parts out of the reach of infants. Your children may accidentally swallow them.

Yamaha cannot be held responsible for damage caused by improper use or modifications to the product.

NOTICE

- Do not place heavy objects on the product. It can result in damage.
- Do not use or keep the product in places with extremely high temperature (places in direct sunlight, close to a heater, in a closed car, etc.) or high humidity (bathroom, outside on a rainy day, etc.). Doing so can result in deformation, discoloration, damage or deterioration.
- When cleaning the product, use a soft and dry/slightly damp cloth. Do not use paint thinners, solvents, alcohol, cleaning fluids, or chemical-impregnated wiping cloths.

INFORMATION

- The illustrations as shown in this manual are for instructional purposes only, and may appear somewhat different from those on your product.
- The company names and product names in this manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.

Thank you for purchasing the Yamaha ELECTRONIC DRUM RACK RS10-HXR. This electronic drum rack can be used in your home or a studio, or onstage for live performances.

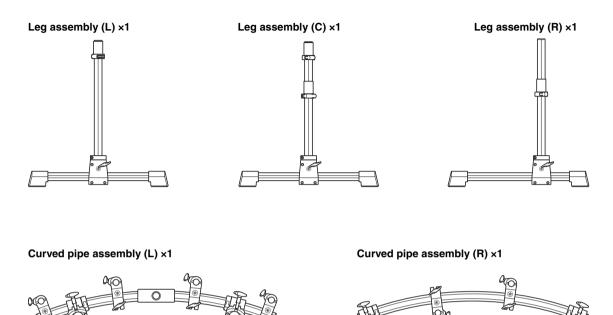
For proper assembly and safe use, read this manual carefully before using it. After you have read the manual, keep it in a safe and handy place for future reference.

Contents

Precautions	2	
Package Contents	4	
Specifications	4	
Assembling the Rack	6	

Package Contents

After opening up the package containing your electronic drum rack, verify that all of the following components are present.



Drum trigger module arm ×1

Drum key ×1





Owner's Manual (this booklet)

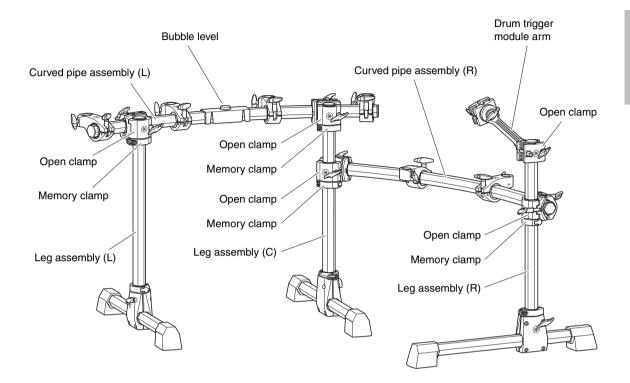


Specifications

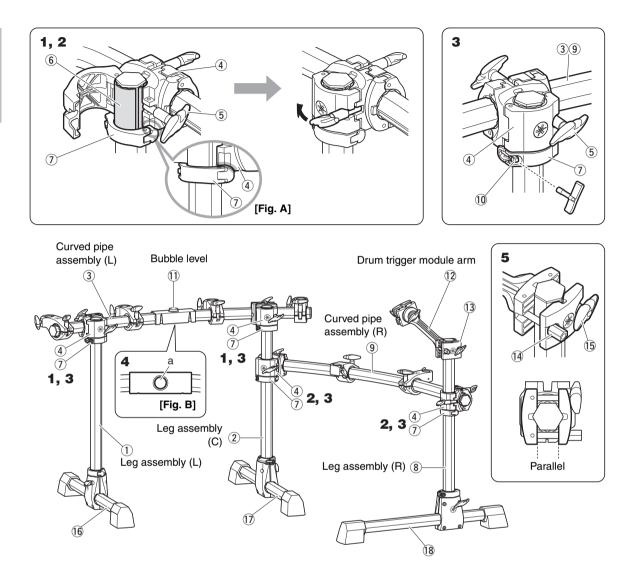
•Weight: 16.0 kg

*: The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file. Since specifications, equipment or separately sold accessories may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

■ Fully-assembled rack



Assembling the Rack



 Attach the curved pipe assembly (L) ③ to the leg assemblies (L) ① and (C) ② and secure. Loosen the fixing bolts ⑤ on the open clamps ④ attached to both ends of the curved pipe assembly (L) ③, then align the sleeve ⑥ and memory clamp ⑦ on the leg assemblies and attach. When attaching, make sure that the nub on the memory clamp ⑦ is aligned with the indent on the open clamp ④ (Fig. A).

NOTE

The correct leg orientation is for the screw on the leg to be outward with respect to the curved pipe assembly.

Use the same procedure to attach the curved pipe assembly (R) (9) to the leg assemblies (C) (2) and (R) (8), and then secure.

- 3. Adjust the overall balance of the rack stand using the illustration as a reference. To rotate the curved pipes (③, ⑨), loosen both fixing bolts ⑤ on the open clamps ④ and fixing bolts ⑩ on the memory clamps ⑦, and then rotate the parts simultaneously. After determining the position, tighten the fixing bolts ⑤ and ⑩ to secure.
- **4.** A bubble level is incorporated into the logo clip ① in the middle of the curved pipe assembly (L) ③. Adjust the height on the left and right sides of the curved pipe so that the bubble (on the built-in bubble level) comes to rest in the middle of the circle (Fig. B-a) (so that the curved pipe is level with the floor). The logo clip ① is removable so it can be used to adjust the other curved pipe (R) ④.
- 5. Attach the drum trigger module arm 12 to the leg assembly (R) (and secure.
 Loosen both fixing bolts (1) and (5) on the open clamp (3), and then insert the clamp to the leg assembly (R) (a). After determining the position, tighten the fixing bolts (1) and (5) to secure.

```
NOTE
```

Secure the assembly so that the two parts holding the leg assemblies are parallel.

- 6. Leg bases (16, 17, 18) can be rotated, or their lengths adjusted if necessary.
- 7. Check for loose screws and tighten all screws.



CAUTION Make sure to tighten the bolts regularly. Failure to do so might result in damage to the product or even injury.

When some of the legs do not touch the floor

- 1. Loosen the lower open clamp on the leg assembly (C), and then remove the assembled curved pipe assembly (R), leg assembly (R) and drum trigger module arm.
- 2. Slightly loosen the open clamps and memory clamps attached to both ends of the curved pipe assembly (L), adjust the height on the left and right side of the curved pipe assembly (L) so that the bubble (on the built-in bubble level) comes to rest in the middle of the circle, and then secure the open clamps and memory clamps again.
- 3. Attach the assembled curved pipe assembly (R), leg assembly (R) and drum trigger module arm.
- 4. Slightly loosen the open clamps and memory clamps attached to both ends of the curved pipe assembly (R), adjust the height on the left and right side of the curved pipe assembly (R) so that the bubble (on the built-in bubble level) comes to rest in the middle of the circle, and then secure the open clamps and memory clamps again.



CAUTION

Be sure to proceed slowly when loosening open clamps and memory clamps to prevent the curved pipe assembly from falling.

Your electronic drum rack is now ready. For instructions on assembling the pads and the drum trigger module, refer to the Assembly Manual that came with the pad set package. MEMO

Drums Limited Warranty

LIMITED WARRANTY ON YAMAHA DRUMS, HARDWARE AND ACCESSORY PRODUCTS

Thank you for selecting a YAMAHA product. YAMAHA products are designed and manufactured to provide a high level of defectfree performance. Yamaha Corporation of America ("YAMAHA") is proud of the experience and craftsmanship that goes into each and every YAMAHA product. YAMAHA sells its products through a network of reputable, specially authorized dealers and is pleased to offer you, the Original Owner, the following Limited Warranty, which applies only to products that have been (1) directly purchased from YAMAHA's authorized dealers in the fifty states of the USA and District of Columbia (the "Warranted Area") and (2) used exclusively in the Warranted Area. YAMAHA suggests that you read the Limited Warranty thoroughly, and invites you to contact your authorized YAMAHA dealer or YAMAHA Customer Service if you have any questions.

THIS WARRANTY COVERS THE LISTED PRODUCTS AGAINST DEFECTS IN MATERIALS OR WORKMANSHIP.

Warranty Term

Duration of Warranty from Date of

	Purchase by or for the Original Owner	
Acoustic Drum Shells, Finish, Drum Hardware, Freestanding Hardware, Pedals, Hardware Accesso	ries 5 Years	
Electronic Drums Modules. Pads. Accessories. Hardware. Pedals	1 Year	

Coverage: YAMAHA will, at its option, repair or replace the product covered by this warranty if it becomes defective, malfunctions or otherwise fails to conform with this warranty under normal use and service during the term of this warranty, without charge for labor or materials. Repairs may be performed using new or refurbished parts that meet or exceed YAMAHA specifications for new parts. If YAMAHA elects to replace the product, the replacement may be a reconditioned unit. You will be responsible for any installation or removal charges and for any initial shipping charges if the product(s) must be shipped for warranty service. However, YAMAHA will pay the return shipping charges to any destination within the USA if the repairs are covered by the warranty. This warranty does not cover (a) damage, deterioration or malfunction resulting from accident, negligence, misuse, abuse, improper installation or operation or failure to follow instructions according to the Owner's Manual for this product; any shipment of the product (claims must be presented to the carrier); repair or attempted repair by anyone other than YAMAHA or an authorized YAMAHA Service Center; (b) any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or removed; (c) normal wear and any periodic maintenance; (d) deterioration due to perspiration, corrosive atmosphere or other external causes such as extremes in temperature or humidity; (e) damages attributable to power line surge or related electrical abnormalities, lightning damage or acts of God; or (f) RFI/EMI (Interference/ noise) caused by improper grounding or the improper use of either certified or uncertified equipment, if applicable. Any evidence of alteration, erasing or forgery of proof-of-purchase documents will cause this warranty to be void. This warranty covers only the Original Owner and is not transferable.

In Order to Obtain Warranty Service: Warranty service will only be provided for defective products within the Warranted Area. Contact your local authorized YAMAHA dealer who will advise you of the procedures to be followed. If this is not successful, contact YAMAHA at the address, telephone number or website shown below. YAMAHA may request that you send the defective product to a local authorized YAMAHA Servicer or authorize return of the defective product to YAMAHA for repair. If you are uncertain as to whether a dealer has been authorized by YAMAHA, please contact YAMAHA's Service Department at the number shown below, or check Yamaha's website at http:// usa.yamaha.com. Product(s) shipped for service should be packed securely and must be accompanied by a detailed explanation of the problem(s) requiring service, together with the original or a machine reproduction of the bill of sale or other dated, proof-of-purchase document describing the product, as evidence of warranty coverage. Should any product submitted for warranty service be found ineligible therefore, an estimate of repair cost will be furnished and the repair will be accomplished only if requested by you and upon receipt of payment or acceptable arrangement for payment.

Limitation of Implied Warranties and Exclusion of Damages: ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE APPLICABLE PERIOD OF TIME SET FORTH ABOVE. YAMAHA SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR FOR DAMAGES BASED UPON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE OR INTERRUPTION OF PERFORMANCES OR ANY CONSEQUENCES. YAMAHA'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT YAMAHA'S OPTION. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This is the only express warranty applicable to the product specified herein; Yamaha neither assumes nor authorizes anyone to assume for it any other express warranty.

If you have any questions about service received or if you need assistance in locating an authorized YAMAHA Servicer, please contact:



CUSTOMER SERVICE Yamaha Corporation of America 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, California 90620-1373 Telephone: 800-854-1569 • http://usa.yamaha.com

Do not return any product to the above address without a written Return Authorization issued by YAMAHA.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland	English
For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Pri at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	ntable file is available
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angeg (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaft	
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, cor à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Ec	
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands vind een afdrukbaa
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país, * EEE: Espacio Económico Europ	
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Wet di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano all'indirizzo riportato
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país, * AEE: Área Econômica Européia	Português para impressão esta
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκε ιστοσελίδα (Εκτυπώσμη μορφή είναι διαθέσμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομ	
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbaddress finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (u på våre nettsider) eller kontakte kontakte Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk utskriftsversjon finnes
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske (
Tärkeä Ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saata Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. "ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne myce draz yno yraz panamisech ramania oddatajami. E r.k. Europan naodataje Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną por (Pilk gotowy do wydruku znajduje się na naszej istronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar	
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku j	Česky
webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel we	
címen (a webhelyen nyomtatható fájlt is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Tér Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärg	Eesti keel
saidil on saadaval prinditav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa v	Latviešu etnes adresi (tīmekļa
vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona Démesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikla išsamios informacijos apie ši "Yamaha" produkta ir jo technine priežiūra visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsu svetainėje toliau nurodytu ar	Lietuvių kalba
spausdintinas failas) arba kreipkitės į "Yamaha" atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ėkonominė erdvė Dôležitė upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku	Slovenčina
Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uved webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obrátte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici	Slovenščina
Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva d našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария	atoteka je na voljo na Български ези
За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете по сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо простр	осочения по-долу уеб анство
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este dispo sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română nibil pe site-ul nostru
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u na ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor	Hrvatski stavku ili kontaktirate

https://europe.yamaha.com/warranty/

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd. 135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1, Canada Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,

U.S.A. Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA MEXICO Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José

Av. insurgentes Sur 1047 Piso 9, Col. San Jose Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 03900, México Tel: +52-55-5804-0600 BRAZIL Yamaha Musical do Brasil Ltda. Praça Professor José Lannes, 40, Cjs 21 e 22, Brooklin Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP, Brazil Tel: +55-11-3704-1377 ARGENTINA Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte, Madero Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000 PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS Yamaha Music Latin America, S.A.

Edificio Torre Davivienda, Piso: 20 Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, U.K. Tel: +44-1908-366700 GERMANY Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-303-0 SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN Yamaha Music Europe GmbH, Branch Switzerland in Thalwil Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland Tel: +41-44-3878080 AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria Tel: +43-1-60203900 POLAND Yamaha Music Europe Sp.z o.o. Oddział w Polsce ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland Tel: +48-22-880-08-88 BULGARIA Dinacord Bulgaria LTD. Bul.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa 1528 Sofia, Bulgaria Tel: +359-2-978-20-25 MALTA Olimpus Music Ltd. Valletta Road, Mosta MST9010, Malta Tel: +356-2133-2093 NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG Yamaha Music Europe, Branch Benelux Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands Tel: +31-347-358040 DMI28

FRANCE Yamaha Music Europe 7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg, France Tel: +33-1-6461-4000 ITALY Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB), Italy Tel: +39-039-9065-1 SPAIN/PORTUGAL Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231 Las Rozas de Madrid, Spain Tel: +34-91-639-88-88 GREECE Philippos Nakas S.A. The Music House 19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki, Greece Tel: +30-210-6686260 SWEDEN Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden Tel: +46-31-89-34-00 DENMARK Yamaha Music Denmark, Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark Tel: +45-44-92-49-00 FINLAND F-Musiikki Oy Antaksentie 4 FI-01510 Vantaa, Finland Tel: +358 (0)96185111 NORWAY Yamaha Music Europe GmbH Germany -Norwegian Branch Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway Tel: +47-6716-7800 ICELAND Hljodfaerahusid Ehf. Sidumula 20 IS-108 Reykjavik, Iceland Tel: +354-525-5050 CYPRUS Nakas Music Cyprus Ltd. Nikis Ave 2k 1086 Nicosia Tel: + 357-22-511080 Major Music Center 21 Ali Riza Ave. Ortakoy P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus Tel: (392) 227 9213 RUSSIA Vamaha Music (Russia) LLC. Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street, Moscow, 121059, Russia Tel: +7-495-626-5005 **OTHER EUROPEAN REGIONS** Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-303-0 AFRICA Yamaha Music Gulf FZE JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328, Jebel Ali FZE, Dubai, UAE Tel: +971-4-801-1500 MIDDLE EAST TURKEY Yamaha Music Europe GmbH

Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business 1.Blok No:1 113-114-115 Bati Atasehir Istanbul, Turkey Tel: +90-216-275-7960 ISRAEL

RBX International Co., Ltd. P.O Box 10245, Petach-Tikva, 49002 Tel: (972) 3-925-6900

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

关于各产品的详细信息,请向就近的 Yamaha 代理商或下列经销商 询问。

OTHER REGIONS Yamaha Music Gulf FZE JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328, Jebel Ali FZE, Dubai, UAE Tel: +971-4-801-1500 ASIA THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd. 2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China Tel: +86-400-051-7700 HONG KONG Tom Lee Music Co., Ltd. 11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong Tel: +852-2737-7688 INDIA Tel: +91-124-485-3300 **INDONESIA** PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor) KOREA Yamaha Music Korea Ltd. MALAYSIA Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd. Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel: +60-3-78030900 SINGAPORE Block 202 Hougang Street 21, #02-00, Singapore 530202, Singapore Tel: +65-6740-9200 TAIWAN THAILAND Siam Music Yamaha Co., Ltd. 3, 4, 15, 16th FL, Siam Motors Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmai, Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand Tel: +66-2215-2622 VIETNAM Ho Chi Minh City, Vietnam Tel: +84-28-3818-1122 OTHER ASIAN REGIONS https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/ index.html OCEANIA AUSTRALIA Yamaha Music Australia Pty. Ltd. VIC 3205 Australia Tel: +61-3-9693-5111 NEW ZEALAND **Music Works LTD** P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,

Yamaha Music India Private Limited P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road, Gurugram-122018, Haryana, India

Yamaha Music Center Bldg, Jalan Jend, Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel: +62-21-520-2577

11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero, Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea Tel: +82-2-3467-3300

No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301

Yamaha Music (Asia) Private Limited

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd. 2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist., New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.) Tel: +886-2-7741-8888

Yamaha Music Vietnam Company Limited 15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,

Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,

New Zealand Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/ index.html

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan (For Europe) Importer: Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

雅马哈乐器音响 (中国)投资有限公司

上海市静安区新闸路1818 号云和大厦2楼 客户服务热线: 4000517700 公司网址: http://www.yamaha.com.cn

制造商: 雅马哈株式会社 制造商地址:日本静冈县滨松市中区中泽町10-1 Manual Development Group ©2020 Yamaha Corporation Published 08/2020 2020年8月 发行 POOE-A0

